

## Những gì quý vị nên làm?

Việc lắp đặt, vận hành và bảo trì các thiết bị đốt nhiên liệu trong nhà đúng cách là yếu tố quan trọng nhất để giảm nguy cơ ngộ độc khí CO.

Đảm bảo rằng các thiết bị được lắp đặt theo hướng dẫn của nhà sản xuất và các quy định của địa phương. Hầu hết các thiết bị nên được lắp đặt bởi các kỹ thuật viên chuyên nghiệp.

Luôn làm theo hướng dẫn của nhà sản xuất để sử dụng thiết bị một cách an toàn.

Yêu cầu kỹ thuật viên dịch vụ được đào tạo kiểm tra và bảo trì hệ thống sưởi hàng năm (bao gồm cả ống khói và lỗ thông hơi).

Kiểm tra các lỗ thông hơi và ống khói thường xuyên để tìm các mẫu nối không phù hợp, các vết nứt, rỉ sét hoặc vết bẩn.

Truy tìm các vấn đề cho thấy thiết bị hoạt động không đúng:

- Lưu lượng nước nóng bị giảm
- Máy sưởi không thể giữ ấm nhà hoặc chạy liên tục
- Muội, đặc biệt là trên các thiết bị và lỗ thông hơi
- Mùi lạ hoặc mùi khét
- Tăng độ ẩm bên trong cửa sổ

Chỉ chạy máy phát điện di động ngoài trời và tránh xa cửa ra vào, cửa sổ và lỗ thông hơi là những nơi khí CO có thể xâm nhập vào trong nhà.

Ngoài ra, hãy lắp đặt thiết bị báo động CO chạy bằng pin hoặc báo động CO bằng phích cắm có pin dự phòng trong nhà của quý vị. Mọi nhà nên có báo động CO ở hành lang gần các phòng ngủ trong mỗi khu vực ngủ riêng biệt. Các báo động CO phải được chứng nhận theo các yêu cầu của tiêu chuẩn UL, IAS hoặc CSA mới nhất cho các báo động CO. Kiểm tra thiết bị báo động CO của quý vị thường xuyên và thay pin đã hết. Một thiết bị báo động CO có thể tăng khả năng bảo vệ, nhưng không thể thay thế cho việc lắp đặt, sử dụng và bảo quản thích hợp các thiết bị là nguồn CO tiềm ẩn.

## Các triệu chứng ngộ độc CO

Các triệu chứng ban đầu từ việc ngộ độc CO tương tự như bệnh cúm (nhưng không kèm theo sốt). Chúng bao gồm:

- Đau đầu
- Mệt mỏi
- Khó thở
- Buồn nôn
- Chóng mặt

Nếu quý vị nghi ngờ rằng mình đang bị ngộ độc khí CO, hãy tìm cách hít thở không khí trong lành ngay lập tức. Ra khỏi nhà và gọi sự trợ giúp từ nhà hàng xóm. Quý vị có thể bất tỉnh và tử vong vì ngộ độc khí CO nếu vẫn ở trong nhà.

Được chăm sóc y tế ngay lập tức và thông báo cho nhân viên y tế về việc nghi ngờ bị ngộ độc khí CO. Gọi cho Sở Cứu hỏa để xác định thời điểm an toàn để vào lại nhà.



### ỦY BAN AN TOÀN SẢN PHẨM TIÊU DÙNG HOA KỲ

Để báo cáo một sản phẩm nguy hiểm hoặc thương tích liên quan đến sản phẩm, hãy gọi đường dây nóng của CPSC theo số (800) 638-2772 hoặc máy điện báo đánh chữ CPSC theo số (301) 595-7054. Người tiêu dùng có thể lấy thông tin thu hồi trên trang web của CPSC tại <http://www.cpsc.gov>. Người tiêu dùng có thể báo cáo các mối nguy hiểm của sản phẩm tới [info@cpsc.gov](mailto:info@cpsc.gov)

CPSC.gov     USCPSC

# SÁT THỦ “vô hình”

**Carbon Monoxide (CO) là sát thủ “vô hình”. Carbon monoxide là một chất khí không màu và không mùi. Hàng năm, hơn 100 người ở Hoa Kỳ tử vong vì phơi nhiễm không chú ý với carbon monoxide có liên quan đến các sản phẩm tiêu dùng.**

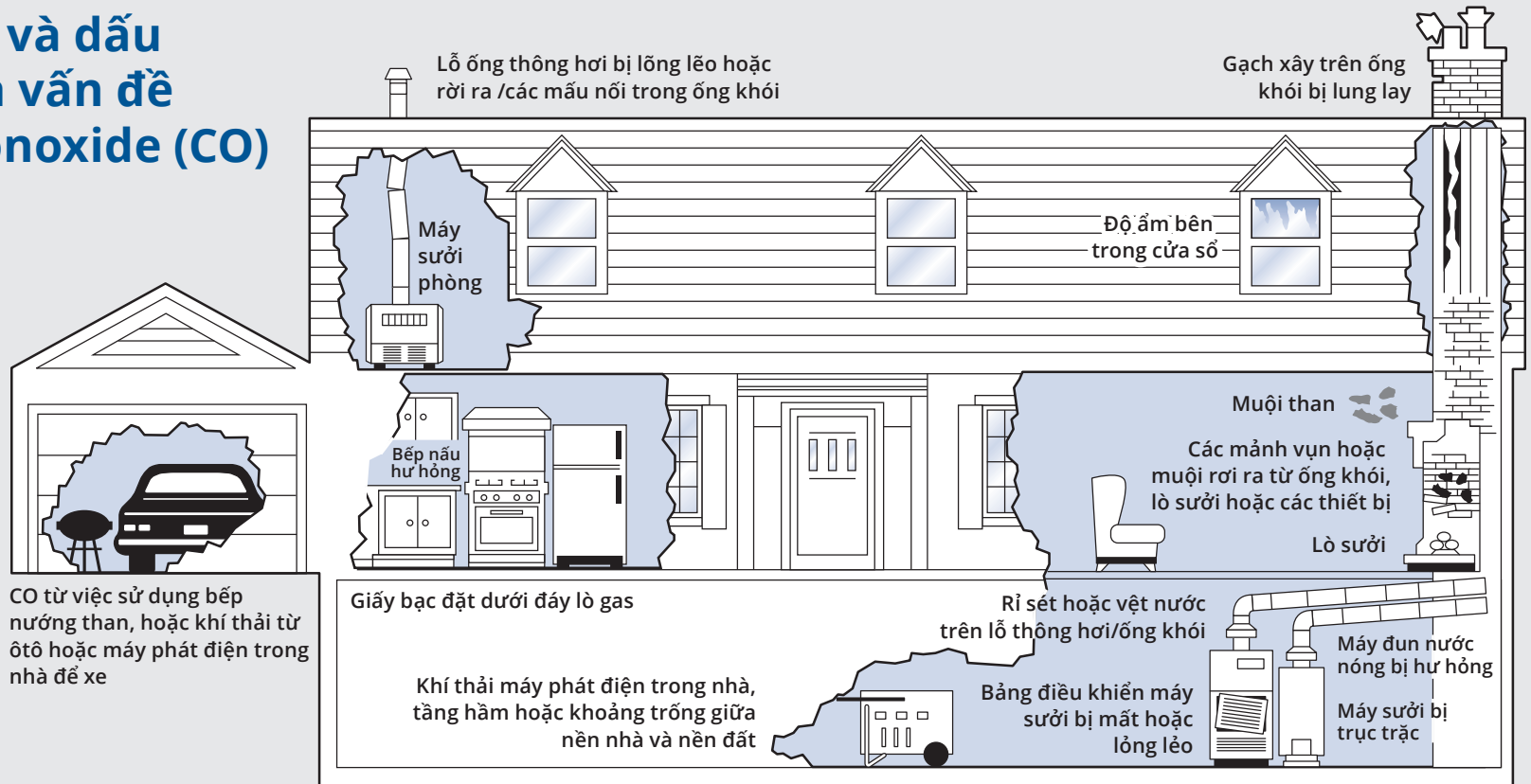
## Carbon monoxide là gì?

Carbon monoxide được tạo ra bởi nhiên liệu đốt cháy. Do đó, bất kỳ thiết bị đốt nhiên liệu nào trong nhà của quý vị đều là một nguồn CO tiềm năng.

Khi các thiết bị đun nấu hoặc sưởi ấm được giữ gìn ở trạng thái hoạt động tốt, chúng sẽ tạo ra ít CO. Các thiết bị vận hành không đúng cách có thể tạo ra nồng độ CO gây tử vong trong nhà của quý vị.

Ô tô với động cơ đang chạy hoặc máy phát điện trong nhà để xe chung vách có thể gây ra ngộ độc CO và gây tử vong trong nhà. Việc chạy máy phát điện hoặc đốt than dưới tầng hầm, khoảng trống giữa nền nhà và nền đất hoặc khu vực sinh hoạt trong nhà cũng có thể gây ra điều đó. .

# Nguồn gốc và dấu hiệu gây ra vấn đề Carbon Monoxide (CO)



## Các dấu hiệu carbon monoxide quý vị có thể thấy...

- Rỉ sét hoặc vệt nước trên lỗ thông hơi/ống khói
- Bảng điều khiển máy sưởi bị mất hoặc lỏng lẻo
- Muội than
- Các mảnh vụn hoặc muội rơi ra từ ống khói, lò sưởi hoặc các thiết bị
- Lỗ ống thông hơi bị lỏng lẻo hoặc rời ra /các mẫu nổi trong ống khói
- Gạch xây trên ống khói bị lung lay
- Độ ẩm bên trong cửa sổ

## Các dấu hiệu carbon monoxide quý vị không thể nhìn thấy...

- Hư hỏng bên trong thiết bị hoặc các bộ phận bị

hư hỏng

- Điều chỉnh đầu đốt bếp ga không đúng
- Sự tắc nghẽn hoặc hư hỏng ẩn trong ống khói

Chỉ kỹ thuật viên cung cấp dịch vụ được đào tạo mới có thể phát hiện ra các vấn đề tiềm ẩn và khắc phục các tình trạng này!

- Quý vị có thể trải qua các triệu chứng ngộ độc khí CO khi ở nhà, nhưng chúng giảm bớt hoặc biến mất khi quý vị cách xa nhà.

## Các cảnh báo...

- Không bao giờ để xe ô tô với động cơ đang chạy trong nhà để xe ngay cả khi cửa nhà để xe mở.
- Không bao giờ chạy máy phát điện trong nhà, nhà để xe hoặc khoảng trống giữa nền nhà và nền đất.. Mở cửa ra vào và cửa sổ hoặc sử dụng

quạt sẽ KHÔNG ngăn được sự tích tụ khí CO trong nhà. Khi chạy máy phát điện ngoài trời, hãy để máy tránh xa các cửa sổ và cửa ra vào đang mở.

- Không bao giờ đốt than trong nhà, lều, xe cộ, hoặc nhà để xe.
- Không bao giờ lắp đặt hoặc bảo trì các thiết bị đốt mà không có kiến thức, kỹ năng và dụng cụ thích hợp.
- Không bao giờ sử dụng bếp ga, lò nướng hoặc máy sấy để sưởi ấm.
- Không bao giờ đặt giấy bạc dưới đáy lò gas vì nó cản trở quá trình đốt cháy.
- Không bao giờ mở vận hành thiết bị đốt bằng khí gas không có thông hơi trong phòng kín hoặc trong phòng mà quý vị đang ngủ.